

Distr.: General  
23 December 2005  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



## الدورة الستون

البند ١٣٨ من جدول الأعمال

تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

تقرير أداء ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من  
١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥

## تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

٣	أولا - مقدمة
٣	ثانيا - أداء الولاية
٢٣	ثالثا - أداء الموارد
٢٣	ألف - الموارد المالية
٢٤	باء - إيرادات وتسويات أخرى
٢٥	جيم - النفقات على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي
٢٦	دال - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية
٢٦	رابعا - تحليل الفروق
٣٢	خامسا - الإجراءات الواجب اتخاذها من جانب الجمعية العامة



موجز

يتضمن هذا التقرير تقرير أداء ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥.

وقد تم ربط مجموع نفقات عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ بأهداف البعثة من خلال عدد من الأطر القائمة على النتائج، تم تجميعها حسب العناصر التالية: وقف إطلاق النار؛ ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإعادة الإعمار إلى الوطن وإعادة التوطين؛ والشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان؛ وعملية السلام؛ والقانون والنظام؛ والدعم.

### أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد السنة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥)				
الفئة	المخصصات	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية للفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	١٦١ ٢٥٨,٨	١٥٢ ٧٧٣,٢	٨ ٤٨٥,٦	٥,٣
الموظفون المدنيون	٥٠ ٧١٧,٥	٤٥ ٧٩٠,٧	٤ ٩٢٦,٨	٩,٧
تكاليف التشغيل	١٦٦ ٤٩٦,٥	١٣٨ ٣٢٦,٦	٢٨ ١٦٩,٩	١٦,٩
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>٣٧٨ ٤٧٢,٨</b>	<b>٣٣٦ ٨٩٠,٥</b>	<b>٤١ ٥٨٢,٣</b>	<b>١١,٠</b>
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٦ ٣٤٣,٢	٤ ٩٠٦,٣	١ ٤٣٦,٩	٢٢,٧
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>٣٧٢ ١٢٩,٦</b>	<b>٣٣١ ٩٨٤,٢</b>	<b>٤٠ ١٤٥,٤</b>	<b>١٠,٨</b>
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>٣٧٨ ٤٧٢,٨</b>	<b>٣٣٦ ٨٩٠,٥</b>	<b>٤١ ٥٨٢,٣</b>	<b>١١,٠</b>

### أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

فئة الموظفين	القوائم الموافقة عليه	المعدل المقرر (النسبة المئوية)	المعدل الفعلي (النسبة المئوية)	معدل الشغور (ب) (نسبة مئوية)
المراقبون العسكريون	٢٠٠	١٩٣	١٦٩	١٢,٤
الوحدات العسكرية	٦٠٤٠	٥٩٠٠	٥٧٣٩	٢,٧
الشرطة المدنية	٣٥٠	٣١٤	٢١٠	٣٣,١
وحدات الشرطة المشكّلة	-	-	-	-
الموظفون الدوليون	٣٨٧	٣٢٥	٢٤٧	٢٤,٠
الموظفون الوطنيون	٤٠٥	٣٣٨	٢٧١	١٩,٨
متطوعو الأمم المتحدة	٢١٥	١٣٥	٧٧	٤٣,٠
الأفراد المقدمون من الحكومات	٨	٨	١	٨٧,٥

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوائم المأذون به.

(ب) استناداً إلى شغل الوظائف الشهري والقوائم الشهري المقرر.

وترد في الفرع الخامس من هذا التقرير، الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولا - مقدمة

١ - وردت ميزانية الإنفاق على عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٤ (A/59/289)، وبلغ إجماليها ٤٠٠ ٣٥٠ ٣٨٤ دولار (صافيها ٢٠٠ ٩٢٩ ٣٧٧ دولار). وقد حلت محل مقترحات الميزانية لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ المحددة في تقرير الأمين العام المؤرخ ٧ أيار/مايو ٢٠٠٤ (A/58/788). وتغطي هذه الميزانية في المتوسط تكاليف ١٩٣ من المراقبين العسكريين، و ٩٠٠ ٥ من أفراد الوحدات العسكرية و ٣١٤ من أفراد الشرطة المدنية، و ٣٢٥ موظفا دوليا و ٣٣٨ موظفا وطنيا، و ١٣٥ من متطوعي الأمم المتحدة.

٢ - واستنادا إلى توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرة ٤٠ من تقريرها عن تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار المؤرخ ٦ تشرين الأول/أكتوبر (A/59/419 و Corr.1)، رصدت الجمعية العامة، بموجب قرارها ١٦/٥٩ المؤرخ ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، مبلغا إجماليه ٨٠٠ ٤٧٢ ٣٧٨ دولار (صافيه ٦٠٠ ١٢٩ ٣٧٢ دولار) للإنفاق على العملية في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، ويشمل مبلغا إجماليه ٦٠٠ ٦٤٦ ٢٠٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ٥٨ ١٩٧ دولار) سبق أن رصدته الجمعية العامة للإنفاق على العملية في قرارها ٣١٠/٥٨ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤. وقُسم المبلغ الكامل على الدول الأعضاء.

## ثانيا - أداء الولاية

٣ - تقررت ولاية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار بموجب قرار مجلس الأمن ١٥٢٨ (٢٠٠٤) المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٤ وجرى تمديدها بموجب قرارات المجلس اللاحقة، وكان آخرها القرار ١٦٠٩ (٢٠٠٥) المؤرخ ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، الذي مدد المجلس بموجبه ولاية العملية لفترة مدتها سبعة أشهر، حتى ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، وقرر أن تضطلع العملية بالولاية المحددة في الفقرة ٢ من القرار.

٤ - وقد أنيطت بالعملية مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في إعادة الأمور إلى مجراها الطبيعي وإحلال الأمن من جديد بصفة عامة في كوت ديفوار.

٥ - وفي إطار هذا الهدف العام، ساهمت العملية خلال فترة الميزانية في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة، من خلال تنفيذ ما يتصل بها من نواتج رئيسية، على النحو الموضح في الأطر الواردة أدناه. وقد تم تجميع هذه الأطر بحسب العناصر المنبثقة من ولاية العملية المنصوص عليها في الفقرة ٦ من قرار مجلس الأمن ١٥٢٨ (٢٠٠٤) ألا وهي: وقف إطلاق النار؛ ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والإعادة إلى الوطن وإعادة التوطين؛ والشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان؛ وعملية السلام؛ والقانون والنظام؛ والدعم.

٦ - ويتناول هذا التقرير تقييم الأداء الفعلي مقارنة بأطر العمل القائمة على النتائج المقررة الواردة في ميزانية الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وبوجه خاص، يقارن تقرير الأداء هذا بين مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى إحراز تقدم فعلي خلال فترة الميزانية مقابل الإنجازات المتوقعة، وبين مؤشرات الإنجاز المقررة، ويقارن النواتج المنجزة فعلا مع النواتج المقررة.

### العنصر ١: وقف إطلاق النار

الإنجازات المتوقعة ١-١: التزام الأطراف باتفاق وقف إطلاق النار الشامل، المبرم في ٣ أيار/مايو ٢٠٠٣

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
اجتماع كل أعضاء لجنة التنسيق الرباعية (القوات المسلحة الوطنية لكوت ديفوار والقوات الجديدة وقوات ليكورن، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار)، بصفة منتظمة من أجل مراقبة تحركات الجماعات المسلحة	عقدت اجتماعات كل أسبوعين قبل حدوث أزمة تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤. ولم تعقد اجتماعات بعد الأزمة
مشاركة ممثلي القوات المسلحة الوطنية الإيفوارية في اجتماع لجنة الرصد المشتركة كل أسبوعين.	تحقق
عدم حدوث أي انتهاكات لاتفاق وقف إطلاق النار الشامل، المبرم في ٣ أيار/مايو ٢٠٠٣	حدوث انتهاكين (في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ و شباط/فبراير ٢٠٠٥)

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
الاضطلاع بدوريات راجلة بما يعادل ٨١٤ ٠٠٠ يوم عمل لرصد تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار (مكونة من ٢٠ فردا من أفراد القوة في الدورية الواحدة، و ٢٠ دورية لكل كتيبة، وثلاث كتائب لمدة ٣١ يوما؛ و ٢٠ من أفراد القوة في الدورية الواحدة، و ٢٠ دورية لكل كتيبة، وأربع كتائب لمدة ٣١ يوما؛ و ٢٠ من أفراد القوة	٩٢٩ ٧٠٠	الاضطلاع بدوريات مكونة من ٢٠ فردا من أفراد القوة في الدورية الواحدة، و ١٥ دورية لكل كتيبة، و ٥ كتائب لمدة ٣١ يوما؛ و ٢٠ من أفراد القوة في الدورية الواحدة، و ١٥ دورية لكل كتيبة، و ٧ كتائب لمدة ٣١ يوما؛ و ٢٠ من أفراد القوة في الدورية الواحدة، و ١٥ دورية لكل كتيبة، و ٩ كتائب لمدة ٣٠٣ أيام

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
في الدورية الواحدة، و ٢٠ دورية لكل كتبية، وثلاث كتائب لكل قطاع، من القطاعين لمدة ٣٠٣ أيام)		
قيام أفراد القوة بتشغيل نقاط تفتيش/مواقع مراقبة لرصد تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار، بما يعادل ١٨٣ ١٥٠ يوم عمل (مكونة من ٣٠ فردا من أفراد القوة لكل نقطة تفتيش، و ٣ نقاط تفتيش لكل كتبية، و ٣ كتائب لمدة ٣١ يوما؛ و ٣٠ من أفراد القوة لكل نقطة تفتيش، و ٣ نقاط تفتيش لكل كتبية، و ٤ كتائب لمدة ٣١ يوما؛ و ٣٠ من أفراد القوة لكل نقطة تفتيش، و ٣ نقاط تفتيش لكل كتبية، و ٣ كتائب لكل قطاع، من القطاعين لمدة ٣٠٣ أيام)	٢٤٠ ٩٠٠	٣٠ من أفراد القوة في كل نقطة تفتيش، و ١٢ نقطة تفتيش في القطاع الشرقي و ١٠ نقاط تفتيش في القطاع الغربي لمدة ٣٦٥ يوما
اضطلاع المراقبين العسكريين بدوريات متنقلة لرصد تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار بما يعادل ٩٢٠ ٥٥ يوم عمل (مكونة من مراقبين اثنين في الدورية الواحدة، و ٦٠ دورية لمدة ٦٢ يوما؛ ومراقبين عسكريين اثنين لكل دورية، و ٨٠ دورية لمدة ٣٠٣ أيام)	٦٢ ٠٥٠	٤ مراقبين في كل دورية، و دوريتان على مسافة طويلة لكل موقع أفارقة، و ١٧ من مواقع الأفارقة لمدة ٣٦٥ يوما، ومراقبان في كل دورية، ودورية واحدة في المدينة لكل موقع أفارقة و ١٧ من مواقع الأفارقة لمدة ٣٦٥ يوما
اضطلاع المراقبين العسكريين بدوريات راحلة للتحقيق لا في حالات انتهاك اتفاق وقف إطلاق النار بما يعادل ٤٦٠ ١ يوم عمل (مكونة من ٤ مراقبين لمدة ٣٦٥ يوما)		قام المراقبون العسكريون أساسا بدوريات متنقلة لأن معظم مناطق العمليات في كوت ديفوار أمكن الوصول إليها بالعربات
الاضطلاع بدوريات جوية لمدة ٧٦٠ ٥ ساعة لرصد الحالة على الحدود، مع التركيز بوجه خاص على احتمال تدفق اللاجئين والمقاتلين من ليبيريا (٨٠ ساعة شهريا لكل مروحية من المروحيات العسكرية البالغ عددها ٨ مروحيات، لمدة ٩ أشهر)		لم تتم لعدم توافر طائرات عسكرية ملائمة
عقد اجتماعات أسبوعية مع القوات المسلحة الوطنية لكوت ديفوار للمساعدة في مراقبة الحدود، مع إيلاء اهتمام خاص لوضع اللاجئين الليبريين ولتحركات المقاتلين	٥٢	

النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة
	إجراء اتصالات يومية مع القوات المسلحة الوطنية لكوت ديفوار والعناصر العسكرية التابعة للقوات الجديدة، من أجل العمل على إعادة بناء الثقة بين جميع القوى الإيفوارية
	١٢ عقد اجتماعات شهرية مع لجنة التنسيق الرباعية من أجل المساعدة في تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار
إسداء المشورة. لم يضع أي من الجانبين مبادئ توجيهية	نعم إسداء المشورة بصفة منتظمة للقوات المسلحة الوطنية لكوت ديفوار والقوات الجديدة بشأن المسؤوليات المتوقعة بما بموجب اتفاق لينا - ماركوسي واتفاق وقف إطلاق النار، بما في ذلك وضع مبادئ توجيهية تشغيلية
عقدت اجتماعات أسبوعية في أبيدجان	٥٢ ترأس الاجتماعات الأسبوعية للجنة الرصد المنشأة بموجب اتفاق لينا - ماركوسي، التي تعقد بالتناوب في أبيدجان، ومان، ودويكوي، وسان بدرو، ودالوا، وكوروغو، وبواكيه، وياموسوكرو، وبوندوكو
القيام علاوة على ذلك بتوفير سبل اتصال مؤقتة بواسطة تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات فضلا عن المركبات، عند الاقتضاء	نعم دعم لجنة الرصد المنشأة بموجب اتفاق لينا - ماركوسي بأعمال السكرتارية
توفير الإغاثة والإيواء لـ ٣ ٠٠٠ من المدنيين في مختلف مرافق العملية خلال أزمة تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	نعم توفير الحماية للمدنيين الذين يحدق بهم خطر العنف البدني في مناطق الانتشار
	٧٥ ١٩٠ توفير قوات أمنية للوزراء في حكومة المصالحة الوطنية بما يعادل ٧٥ ١٩٠ يوم عمل (مكونة من ٢٠٦ من أفراد القوة لمدة ٣٦٥ يوما)
القيام علاوة على ذلك بـ ٩٠ عملية تفتيش في إطار الحظر على الأسلحة وإنشاء ١٥ نقطة تفتيش	

## العنصر ٢: نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإعادة التوطين

الإنجازات المتوقعة ٢-١: إحراز تقدم نحو إعادة إدماج المقاتلين الوطنيين السابقين في مجتمع كوت ديفوار، وإعادة المقاتلين السابقين الأجانب الموجودين في كوت ديفوار إلى أوطانهم وإعادة توطينهم

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
خضوع ما يزيد على ٣٠.٠٠٠ من المقاتلين في كوت ديفوار طوعية لعملية نزع السلاح والتسريح	لم يتحقق. تأخر بدء تنفيذ برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لعدم إحراز تقدم في العملية السياسية
مشاركة ما يزيد على ٣٠.٠٠٠ من المقاتلين السابقين في برامج لإعادة الإدماج وإعادة التوطين	لم يتحقق. تأخر بدء تنفيذ برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لعدم إحراز تقدم في العملية السياسية
النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
رصد عملية نزع سلاح ٣٠.٠٠٠ من المقاتلين السابقين في ١١ منطقة لزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، بما في ذلك تنقلهم من مواقع التجمع/الإيواء إليها واتخاذ التدابير الأمنية في مواقع الإيواء وإعادة الإدماج	لا تأخر بدء تنفيذ برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لعدم إحراز تقدم في العملية السياسية
تأمين ١٧ من مواقع التجمع/الإيواء بإنشاء ١١ منطقة لزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، بما في ذلك تأمين حركة المقاتلين السابقين، وحراسة الأسلحة والذخائر وغير ذلك من العتاد العسكري الذي سلمه المقاتلون السابقون، ونقل ذلك العتاد أو تدميره	لا إتمام استصلاح ١٢ موقعا من مواقع نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في الجنوب (لم يبدأ استصلاح ٩ مواقع في الشمال لعدم إحراز تقدم في العملية السياسية)
تأمين ومراقبة موقعين جمعت فيهما الأسلحة الثقيلة والطائرات العسكرية	لا تأخر بدء تنفيذ برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لعدم إحراز تقدم في العملية السياسية
إسداء المشورة للجنة الوطنية لزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج بشأن تنفيذ البرنامج الوطني لزع سلاح المقاتلين وتسريحهم وإعادة إدماجهم، مع إيلاء اهتمام خاص لاحتياجات النساء والأطفال على وجه التحديد	نعم إسداء المشورة بشأن خطة وطنية لزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج
إسداء المشورة لحكومة المصالحة الوطنية بشأن تنفيذ برنامج إعلامي متعدد الوسائط على صعيد البلد، دعما لزع سلاح المقاتلين السابقين وتسريحهم وإعادة إدماجهم	نعم وضع استراتيجية إعلامية من أجل تفكيك المليشيات و نزع سلاحها. ولم يتأت تنفيذ برنامج شامل لزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لعدم بدء عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
عقد اجتماعات إقليمية مع الجهات الرئيسية المعنية، من أجل معالجة الأبعاد الإقليمية للبرامج القطرية لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والإعادة إلى الوطن وإعادة التوطين، مع إيلاء اهتمام خاص لاحتياجات النساء والأطفال على وجه التحديد	نعم	عقد اجتماع، بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بشأن الأسلحة الصغيرة والخفيفة في الفترة من ١٧ إلى ٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٥ في غراند باسام حضره ١٥٠ مشاركا من الوزارات الحكومية والمؤسسات الإقليمية مثل الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، وبرنامج الرقابة على الأسلحة الصغيرة التابع للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، ووكالات الأمم المتحدة وقوات ليكسورن، والمنظمات غير الحكومية، ومنظمة العفو الدولية
تنفيذ مشاريع سريعة الأثر	٧	إنجاز مشروعين؛ وهناك ثلاثة مشاريع بلغت مرحلة متقدمة من الإنجاز في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥؛ ومشروعان يُنتظر إنجازهما في فترة السنتين ٢٠٠٥/٢٠٠٦

### العنصر ٣: الشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إعادة توطين ٥٠٠ ٠٠٠ مشرد داخليا و ٦٩ ٠٠٠ لاجئ	لم تتم بسبب التوتر والمواجهات بين الطوائف وداخل الطائفة الواحدة، خاصة في غرب البلد في منطقة دوكيوي. وقد ارتفع عدد المشردين داخليا إلى ٥٥٠ ٠٠٠ شخص. وأعيد ٥ ٠٠٠ لاجئ بصورة رئيسية إلى ليبيريا نتيجة لتحسن الوضع الإنساني في ذلك البلد.
إنشاء اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في كوت ديفوار	أنشئت اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان بموجب مرسوم رئاسي في ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ ولكنها لم تبدأ العمل بعد بسبب الخلافات التي لم تحل بين الأطراف فيما يتعلق بتكوينها ودورها

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
تقديم المشورة بشأن حقوق الإنسان لحكومة المصالحة الوطنية في كوت ديفوار والمؤسسات الوطنية كاللجنة الوطنية لحقوق الإنسان والمؤسسات التشريعية والقضائية (اللجان البرلمانية العاملة في مجال حقوق الإنسان، وزارة العدل) ومنظمات المجتمع المدني بما في ذلك وضع وتنفيذ خطة العمل الوطنية لحقوق الإنسان	نعم	تم تبادل المعلومات بشأن مسائل حقوق الإنسان في اجتماعات منبر المجموعة القطاعية المعنية بالحماية التي تعقد أسبوعيا والمكونة من وزارات الأمن الداخلي وحقوق الإنسان والعدل والمصالحة الوطنية والمدعي العام العسكري والجيش والمنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية



تم حشد الأموال من أجل مشاركة اثنتين من منظمات حقوق الإنسان الإيفوارية غير الحكومية في الدورة الستين للجنة حقوق الإنسان في جنيف خلال الفترة من ١٤ آذار/مارس إلى ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٥

قامت حكومة المصالحة الوطنية بتأخير إنشاء لجنة حقوق الإنسان الوطنية. فقد حدّ عدم وجود التزام من جانب الحكومة بوضع خطة عمل وطنية لحقوق الإنسان بشدة القدرة على تقديم المشورة إلى مؤسسات حقوق الإنسان الوطنية مثل اللجان البرلمانية ووزارة العدل أو الدعم لوضع خطة عمل وطنية لحقوق الإنسان

بالإضافة إلى ذلك، تم القيام بزيارات إلى فيركسدوغو، وباونا ووبانغولو وفنغولو

بسبب الوضع الأمني السائد وعدم بدء عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج

تعزى المشاركة المحدودة للمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني في تنفيذ اتفاق لينا - ماركوسي إلى الخلاف المستمر بين الموقعين على الاتفاق الشيء الذي ضيق المجال على مشاركة المجتمع المدني

تقديم المشورة إلى المنظمات غير الحكومية بشأن إجراء التحقيقات وكتابة التقارير واجتماعات الدعوة في أبيدجان ودويكوي ودالوا وبواكيه

اجتماعات منبر المجموعة القطاعية المعنية بالحماية في أبيدجان والاجتماعات المماثلة التي عُقدت في بواكيه ودالوا وغينغو - دويكوي وياموسوكرو

تأخر إنشاء المكاتب الميدانية

إيفاد بعثات ميدانية كل أسبوعين إلى مان ودويكوي وسان بدرو ودالوا وكوروغو وبواكيه وياموسوكرو وبوندوكو للدعوة لقضايا حقوق الإنسان في أوساط السلطات المحلية والمنظمات غير الحكومية وأصحاب المصلحة المحليين الآخرين

عقد حلقات عمل فصلية عن دور المجتمع المدني يشارك فيها ١٢٠ عضوا من منظمات المجتمع المدني المحلية في مان وكوروغو وبواكيه وياموسوكرو

تدريب ٨٠ من المدافعين عن حقوق الإنسان التابعين لمنظمات حقوق الإنسان وأعضاء المنظمات غير الحكومية على المسائل المتعلقة بتنفيذ اتفاق لينا - ماركوسي في كل من مان ودويكوي وسان بدرو ودالوا وكوروغو وبواكيه وياموسوكرو وبوندوكو

تقديم المشورة إلى المنظمات المحلية غير الحكومية بشأن بناء القدرات المحلية في مجال رصد حقوق الإنسان في كل من أبيدجان ومان ودويكوي وسان بدرو ودالوا وكوروغو وبواكيه وياموسوكرو وبوندوكو

عقد اجتماعات أسبوعية في أبيدجان وبواكيه وياموسوكرو ودالوا وغينغو ودويكوي مع ممثلي حكومة المصالحة الوطنية والمؤسسات الوطنية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية لتنسيق استراتيجية حقوق الإنسان ومعالجة قضايا تعزيز وحماية حقوق الإنسان

رصد حالة حقوق الإنسان في ثمان محافظات

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
إجراء ٢٠ تحقيقاً خاصاً وإيفاد بعثات لتقصي الحقائق وتقديم تقارير عن الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان	٢	قدم الدعم إلى اللجنة الدولية للتحقق في تموز/يوليه - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤. أجري تحقيق خاص في انتهاكات حقوق الإنسان التي ارتكبت في غداة أحداث كوروهوغو في حزيران/يونيه ٢٠٠٤. تدني الناتج بسبب قلة الحوادث التي تستدعي نشر بعثات تقصي حقائق خاصة
عقد حلقتين دراسيتين وطنيتين للمؤسسات الوطنية والجهاز القضائي ونقابة المحامين والأكاديميين والمجتمع المدني عن حماية حقوق الإنسان وإقامة العدل في الحالات ما بعد الصراع ودور المجتمع المدني في تعزيز حقوق الإنسان والمصالحة الوطنية	لا	بسبب الصعوبات المواجهة في الحصول على أموال من الجهات المانحة
تقديم المشورة إلى حكومة المصالحة الوطنية بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين ومشاركة المرأة مشاركة كاملة على قدم المساواة في هيئات صنع القرار على جميع المستويات، والتصدي لانتهاكات حقوق الإنسان بغرض وضع حد للإفلات من العقاب	نعم	عقدت أربعة اجتماعات مع وزارة الأسرة والمرأة والطفل للدعوة إلى تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) المؤرخ ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ عقدت حلقة عمل واحدة لتدريب المدرب بشأن العنف القائم على نوع الجنس بمشاركة ٢٥ مشاركاً من وزارات مختلفة (المصالحة وحقوق الإنسان والأسرة والعدل والأمن والدفاع) ومنظمات غير حكومية واتحادات طلاب ومدرسين والشرطة والدرك
أعد برنامج لتدريب المديرين بشأن العنف القائم على نوع الجنس في حالات ما بعد انتهاء الصراع (سيبدأ في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥)		
تنظيم لقاءات منتظمة عن القضايا الجنسانية مع المؤسسات الحكومية، وكيانات الأمم المتحدة الموجودة في البلد، والمنظمات غير الحكومية	نعم	عقدت ستة اجتماعات مع منظمات المجتمع المدني بما فيها الرابطة النسائية ومختلف الوزارات مثل وزارات حقوق الإنسان والعدل والمصالحة بسبب البداية المتأخرة للبرنامج
تقديم المشورة إلى السلطات الحكومية بشأن تنفيذ البرنامج الوطني المعني بالإيدز بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية الدولية والمحلية	لا	عقدت اجتماعات مع برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج الوطني بالتعاون الوثيق مع قسم الفئات الضعيفة من البرنامج لمناصرة الفئات الضعيفة مثل النساء والأطفال المرتبطين بالقوات الحاربة
تقديم المشورة إلى حكومة المصالحة الوطنية (وزارات التضامن والمصالحة الوطنية، وحقوق الإنسان، وضحايا الحرب والإيدز) بشأن الفئات الضعيفة ومن بينها النساء والأطفال	٧	
١		عقد اجتماع مع أراميل ضحايا الحرب والإيدز

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
تنفيذ مشاريع سريعة الأثر	٤٤	تم إكمال مشاريع في مجالات التعليم (٢٤ مشروعاً: ٤ أنجزت؛ و ١٣ أنجزت بنسبة ٧٠ في المائة؛ و ٧ سُنجز في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦)؛ والرعاية الصحية (٨ مشاريع: اكتمل ١ وأنجز ٣ بنسبة ٧٠ في المائة؛ و ٤ سُنجز في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦)، وأنشطة مدرة للدخل (٣ مشاريع: اكتمل ١ بنسبة ٧٠ في المائة وسُنجز ٢ في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦)؛ وتنقية المياه (٩ مشاريع: ١ اكتمل وأنجز ٥ بنسبة ٧٠ في المائة؛ و ٣ سُنجز في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦)

#### العنصر ٤: عملية السلام

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إعادة فتح مكاتب الحكومة المحلية في الأجزاء الغربية والشمالية من البلاد	إحراز تقدم في إعادة بسط سلطة الدولة في جميع أنحاء كوت ديفوار
إعادة فتح مكاتب الحكومة المحلية في الأجزاء الغربية والشمالية من البلاد	أعيد نشر ٣٧٥٦ من موظفي الخدمة المدنية في المنطقة الغربية وعاد ٣٠٨ ٥ طوعاً إلى العمل، بشكل رئيسي في مجالي الصحة والتعليم في المناطق التي تسيطر عليها القوات الجديدة في الشمال. ووضعت حكومة المصالحة الوطنية خططاً للطوارئ بموافقة القوات الجديدة على إعادة نشر الموظفين المدنيين الباقين البالغ عددهم ١٤٠٠٠، بشكل رئيسي المدرسين والعاملين في مجال الصحة مرة أخرى في وظائفهم في الشمال. نشر نحو ٦٠٠٠ من الموظفين العاملين الآخرين مثل شاغلي المناصب السياسية (من المفوضين والعمد) وأفراد قوات الأمن المؤجلة إلى ما بعد إكمال عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج
حضور جميع وزراء حكومة المصالحة الوطنية جلسات مجلس الوزراء بانتظام	لم يشارك وزراء القوات الجديدة في اجتماعات حكومة المصالحة الوطنية التي عقدت من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ إلى أيار/مايو ٢٠٠٥، وأبدوا قلقهم على أمنهم الشخصي
قيام حكومة المصالحة الوطنية بإقرار ونشر خطة لإعادة بناء الهياكل الأساسية وتطويرها، وتحقيق الانتعاش الاقتصادي الوطني، وتعزيز التجانس الاجتماعي انسجاماً مع اتفاق لينا - ماركوسي	لم تنجز بسبب الوضع الأمني السائد والتوتر والمواجهات بين الطوائف وداخل الطائفة الواحدة، خاصة في غرب البلد في منطقة دويكوي
استعادة محطات الإذاعة والتلفزيون الدولي حرية البث من جديد في جميع أنحاء كوت ديفوار	استأنفت محطات الإذاعة الأجنبية، التي عطل جهاز إرسالها على الموجات المتوسطة ولم تكن تعمل أثناء أزمة أوائل تشرين الثاني/نوفمبر، بثها بحلول منتصف تشرين الثاني/نوفمبر

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
تقديم المشورة بصفة منتظمة، بالتعاون مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والشركاء الدوليين الآخرين، إلى وزير الإدارة الإقليمية والسلطات المحلية في أبيدجان ومان وبواكيه وياموسو كرو بشأن إعادة بسط سلطة الدولة والهياكل الأساسية العامة في جميع أنحاء البلد	نعم	عقدت أربعة اجتماعات مع وزير الإدارة الإقليمية بشأن استعادة سلطة الدولة وإعادة بسط إدارة الدولة
عقد اجتماعات منتظمة مع الأحزاب السياسية الإيفوارية ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية لتعزيز التوافق بشأن القضايا ذات الصلة بتحقيق السلام المستدام في المنطقة	٥٢	عقدت ١٠ اجتماعات مع وزير الخدمة العامة والعمل والمنسق الوطني للجنة الوطنية لاستعادة سلطة الدولة وموظفيه
إقامة اتصالات مستمرة، تشمل الزيارات المنتظمة، مع رؤساء الدول والمؤسسات على الصعيد دون الإقليمي في ليبيريا وغينيا ومالي وبوركينا فاسو وغانا وسيراليون والنيجر والسنغال وبنن ونيجيريا وغينيا - بيساو والرأس الأخضر وغامبيا وتوغو، لترسيخ عملية السلام وإحراز التقدم في تنفيذ اتفاق لينا - ماركوسي	نعم	عقدت ٣ اجتماعات مع وزير المصالحة الوطنية
عقد اجتماعات مشتركة بين الوكالات أسبوعياً لتنسيق جهود منظومة الأمم المتحدة في كوت ديفوار	٥٢	عقد اجتماع مع وزير الإصلاح الإداري
تقديم المشورة إلى حكومة المصالحة الوطنية والمؤسسات الوطنية بشأن الجوانب القانونية لتنفيذ اتفاق لينا - ماركوسي	نعم	أُجريت مشاورات أسبوعية مع زعماء سياسيين رئيسيين من مختلف الأطراف لمناقشة أساليب دفع عملية السلام
تنفيذ برنامج متعدد الوسائط للإعلام والدعوة على نطاق البلد برمته، لدعم عملية السلام، ويشمل البرنامج تقديم الإحاطات الصحفية، ونشر الإعلانات الصحفية، وتنفيذ الحملات في المجتمعات المحلية، وتوزيع النشرات وإدارة موقع للبرنامج على الشبكة	نعم	عُقدت ١٠ اجتماعات للممثل الخاص للأمين العام مع القادة الإقليميين
		استمر على التنسيق مع الاتحاد الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من خلال لجنة الرصد المنشأة بموجب اتفاق لينا ماركوسي وأكرا الثالث
		عقدت اجتماعات اللجنة المشتركة بين الوكالات للشؤون الإنسانية والتنسيق بما فيها البنك الدولي التي يرأسها نائب الممثل الخاص للأمين العام لتنسيق الشؤون الإنسانية والإنعاش والتعمير
		قدمت المشورة إلى خبراء في مكتب رئيس الوزراء ووزارة الخارجية بشأن تنفيذ عملية السلام وطرائق إعادة تنشيط لجان التعاون المشترك بين كوت ديفوار ومالي وبوركينا فاسو
		البت الأسبوعي للإحاطات الإعلامية وإصدار ٢٠٠ بيان صحفي و١٢ نشرة و ١٠٠٠ كتيب وملصق ومقتطفات فيديو عن طريق محطات التلفزيون الوطنية والدولية وتوزيع الصور والرسائل الصوتية إلى محطات الإذاعة المحلية
		تنظيم ٢٤ زيارة لوسائط الإعلام الوطنية والدولية
		تنظيم اجتماعات ومحاضرات ومناقشات وإحاطات إعلامية بشأن مواضيع محددة ومنشآت صغيرة مع منظمات المجتمع المدني والاتحادات المهنية وحملات توعية على مستوى البلد

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
تدريب ٢٠ صحفيا محليا على التقنيات والممارسات الصحفية الرئيسية	٢٠	تدريب صحفيين
تنفيذ مشاريع سريعة الأثر	١٧	مشاريع لدعم وسائط الإعلام الوطنية (٨ مشاريع: ١ أكمل و ٧ سيتم إكمالها في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦)، مرافق عامة (أكملت ٣ مشاريع)، متنوعة (٦ مشاريع: أُنجزت ٣ بنسبة ٧٠ في المائة؛ وستُنجز ٣ مشاريع في فترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦).

#### الإنجاز المتوقع ٤-٢: إجراء انتخابات حرة ونزيهة وشفافة في كوت ديفوار

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إصدار اللجنة المستقلة للانتخابات في كوت ديفوار لجدول زمني وخطة عمل للانتخابات التي ستجرى في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥	لم ينجز. لم تعين اللجنة المستقلة للانتخابات نظرا لعدم إحراز أي تقدم في العملية السياسية
إجراء استفتاء بشأن المادة ٣٥ من الدستور الإيفواري بشأن معايير الأهلية لرئاسة جمهورية كوت ديفوار	لم ينجز نظرا لعدم إحراز أي تقدم في العملية السياسية وتمشيا مع القرار الذي أبلغه رئيس جنوب أفريقيا ووسيط الاتحاد الأفريقي للأطراف الإيفوارية في ١١ نيسان/أبريل، أعلن رئيس كوت ديفوار في ٢٦ نيسان/أبريل، مستخدما الصلاحيات الخاصة المخولة له بموجب المادة ٤٨ من الدستور الإيفواري، أن جميع المرشحين الذين رشحتهم الأحزاب السياسية الموقعة على اتفاق بريتوريا سيُسمح لهم بالاشتراك في الانتخابات الرئاسية
اعتماد الجمعية الوطنية لكوت ديفوار القانون الانتخابي وفقا لاتفاق لينا - ماركوسي	اعتمدت الجمعية الوطنية ثمانية قوانين انتخابية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
اكتمال تسجيل الناخبين في جميع أنحاء كوت ديفوار	وأصدر رئيس كوت ديفوار مراسيم بشأن التشريعات المتعلقة بالانتخابات وفقا لاتفاق لينا - ماركوسي لم ينجز نظرا لعدم إحراز أي تقدم في العملية السياسية

النواتج المنجزة (العمدد، أو ملاحظات	النواتج المقررة
إيفاد ثلاث بعثات للتقييم مع إصدار توصيات لجميع الشركاء في الانتخابات، بما في ذلك حكومة المصالحة الوطنية. وقد وضعت خطة للعمليات الانتخابية	تقديم المساعدة التقنية وتوفير الإشراف والتوجيه لحكومة المصالحة الوطنية بناء على طلبها بشأن تعيينات اللجنة الانتخابية المستقلة وعملها والهيكل الانتخابية الفرعية
لم يتم إنشاء اللجنة الانتخابية المستقلة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وقد أنشئ فريق عامل تقني، يضم حكومة المصالحة الوطنية والمناخين المحتملين	تقييم احتياجات اللجنة الانتخابية المستقلة وتقديم المساعدة في إعداد واستكمال ميزانية الانتخابات لتقديمها إلى المناخين المحتملين
لم يتم إنشاء اللجنة الانتخابية المستقلة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وقد وضعت مسودة مشروع الخطة التي ينبغي للجنة الانتخابية المستقلة اعتمادها بشأن التوعية الانتخابية والتربية المدنية	تقديم المساعدة التقنية إلى حكومة المصالحة الوطنية واللجنة الانتخابية المستقلة في صياغة مفهوم برنامج شامل لتثقيف الناخبين يشمل جميع مراحل العملية الانتخابية
لم يتم إنشاء اللجنة الانتخابية المستقلة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ ولم يتم تعيين موظفين. ووضعت خطة لبناء القدرات في مجال التدريب لتعتمدها اللجنة الانتخابية المستقلة بغرض تعزيز قدرات موظفي الانتخابات، ولا سيما أعضاء اللجنة وفروعها والقائمين بالتعداد وموظفي مراكز الاقتراع	تقديم المساعدة في تخطيط برنامج لتدريب وبناء قدرات موظفي اللجنة الانتخابية المستقلة فيما يتصل بقانون الانتخابات والإجراءات العملية ومدونة قواعد السلوك والجوانب الأخرى ذات الصلة بالعملية الانتخابية. بما يكفل أداءهم لمهمتهم بكفاءة وشفافية
لم يتم إنشاء اللجنة الانتخابية المستقلة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وأعدت وثيقتان بشأن عملية تسجيل الناخبين	تقديم المساعدة التقنية إلى اللجنة الانتخابية المستقلة في تخطيط برنامج عملي للتسجيل ووضع وإدارة قاعدة بيانات لتسجيل الناخبين وطبع ونشر واستكمال قوائم الناخبين وتصميم المواد الانتخابية، بما في ذلك بطاقات الاقتراع، ووضع مواصفاتها وشراؤها
لم يتم تعيين أعضاء اللجنة الانتخابية المستقلة الجديدة	تقديم المساعدة التقنية للجنة الانتخابية المستقلة في إنشاء مكاتب انتخابية في جميع أنحاء البلد
من المقرر إكمال مشروع الخطة الأمنية على نطاق البلد بحلول نهاية عام ٢٠٠٥	تقديم المساعدة التقنية في وضع خطة أمنية على نطاق البلد من أجل إجراء الانتخابات
تم إيفاد ٣٣ موظفا انتخابيا ميدانيا إلى ٨ مواقع في أنحاء البلد	رصد عملية التحضير للانتخابات في جميع أنحاء كوت ديفوار

## العنصر ٥: القانون والنظام

الإنجاز المتوقع ٥-١: تعزيز سيادة القانون والنظام العام وإيجاد قدرة تشغيلية مستدامة لدى الشرطة الوطنية وقوات الدرك في كوت ديفوار

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إنشاء دائرة مؤقتة للشرطة في المقاطعات الشمالية في كوت ديفوار	لم ينجز
إنشاء مرفق لتدريب الشرطة في الجزء الشمالي من كوت ديفوار	تم إصلاح مرفق التدريب لإيواء المدربين و ٦٠٠ طالب (بدأ التدريب في آب/أغسطس ٢٠٠٥)
إنشاء لجنة مشتركة لتنسيق إصلاح قطاع الأمن	لم تنشأ نظراً لعدم إحراز أي تقدم في العملية السياسية
النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا) ملاحظات
القيام بزيارات يومية لتفقد أحوال ١٢ قسم شرطة و ٤ فرق في جميع أنحاء كوت ديفوار والمفوضيات والسرايا والكتائب في الجزء الشمالي من كوت ديفوار	نعم قيام الشرطة المدنية بزيارات يومية إلى جميع الأقسام والفرق. وتوجيه يومي من خلال دوريات خفارة المجتمعات المحلية والقيام بزيارات منتظمة إلى وكالات إنفاذ القانون التابعة للقوات المسلحة للقوات الجديدة في الجزء الشمالي من كوت ديفوار
تقييم عملية إدماج الشرطة الوطنية ووضع خطة لتطوير القدرات المهنية	لا أعطى رئيس وزراء كوت ديفوار موافقته على مواصلة تقييم الشرطة الوطنية والدرك في ٧ تموز/يوليه ٢٠٠٥
تقديم المساعدة التقنية إلى مؤسسات إنفاذ القانون المحلية لتضطلع بعمليات الفحص والتعيين والتسجيل والتوثيق والإذن بطلبات العمل بدائرة الشرطة المؤقتة في شمال كوت ديفوار	٢ حضر ٣٧ من ضباط الشرطة دورات تحديد المعلومات في مجال أعمال الشرطة القضائية، وتلقى ٧٥ من ضباط الدرك والشرطة تدريباً في مجال حقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي، وتدريب ٢٢ من ضباط الشرطة والدرك على عمل خفارة المجتمعات المحلية وحضر ٢١ من المدربين التابعين للقوات المسلحة للقوات الجديدة دورات تحديد المعلومات في مجال القانون الإنساني الدولي
عقد دورات دراسية لفائدة أفراد الشرطة الوطنية والدرك لتحديد المعلومات عن أعمال الشرطة في المجتمع الديمقراطي	٣ عقدت دورات لتدريب المدربين بهدف تحديد معلوماتهم لفائدة ٦٣ من ضباط الشرطة و ٣٦ من ضباط الدرك في مجال حقوق الإنسان في أكاديمية الدرك بتوروغوي
عقد دورات دراسية لفائدة أفراد الشرطة الوطنية والدرك لتحديد المعلومات في مجال حقوق الإنسان	نعم عقدت مجموعة من دورات تحديد المعلومات في مجال حقوق الإنسان لفائدة مدربي الشرطة الوطنية والدرك في أكاديمية الدرك بتوروغوي

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
تدريب ٦٠ مدرباً من أفراد الشرطة في برامج "تدريب المدربين"	٨٢	تم تدريب ٦١ موظفا حكوميا (٣٩ من ضباط الشرطة و٢٢ من ضباط الدرك) و ٢١ من ضباط القوات المسلحة للقوات الجديدة بصفتهم مدربين فيما يتصل بتدريب ٦٠٠ مرشح لدائرة الشرطة المؤقتة
تقديم المساعدة التقنية للشرطة الوطنية والدرك في مختلف مجالات أنشطة الشرطة بما في ذلك مجالات الإصلاح وإعادة التشكيل والتدريب والدعم المعنوي ووحدات دعم الشرطة والوحدات الخاصة وآليات الدعم الدولية	٧٣١	تم تدريب ٤٥٥ من ضباط الشرطة والدرك المعنيين بتنظيم حركة المرور في المنطقة الحكومية الجنوبية ٢٧٦ من ضباط الشرطة والدرك في مجال أمن المطارات في مطار أبيدجان الدولي
الإشراف اليومي على الشرطة الوطنية وقوات الدرك من خلال مشاركة ١٢ من أقسام الشرطة و ٤ فرق في نفس الموقع	نعم	تم في الأكاديمية الوطنية للشرطة وفي مركز العمليات بقسم أبيدجان وفي مقر شرطة أبيدجان القضائية وفي مطار أبيدجان الدولي
إجراء عمليات شرطة مشتركة بين عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا للتصدي للاستغلال الجنسي للنساء والأطفال	لا	نظرا للوضع الأمني السائد في كوت ديفوار
تنفيذ حملة إعلامية لإبراز النهج الجديدة في أعمال الشرطة والقضايا المتعلقة بالسلامة العامة وقضايا المجتمع المحلي	لا	لم تنظم الحملة الإعلامية حيث أن إصلاح وكالات إنفاذ القانون في كوت ديفوار لم ينفذ

**الإنجاز المتوقع ٥-٢:** التقدم المحرز في إعادة بسط السلطة القضائية وسيادة القانون (بما في ذلك المؤسسات الإصلاحية) على نطاق كوت ديفوار

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
قيام حكومة المصالحة الوطنية بإعادة فتح نظام السجون في المقاطعات الشمالية من كوت ديفوار	أعادت القوات الجديدة فتح ستة سجون من أصل ١١ سجنا في شمال كوت ديفوار. وحال عدم إحراز أي تقدم في العملية السياسية دون بسط سلطة الحكومة على الجزء الشمالي من البلاد
تنفيذ حكومة المصالحة الوطنية والسلطات القضائية الجوانب المتعلقة بسيادة القانون من اتفاق لينا - ماركوسي، بما فيها تلك المتعلقة بتحديد هوية المواطنين والإصلاحات في المجالات الدستوري والتشريعي والتنظيمي	اعتمدت الجمعية الوطنية أحد عشر قانونا، لم يتمش سبعة منها مع روح اتفاق لينا - ماركوسي (عُدِّل لاحقا بمرسوم رئاسي بموجب المادة ٤٨ من الدستور)



النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
إسداء المشورة بشأن وضع خطة لتطوير نظام السجون، بالتعاون مع الجهات الوطنية والدولية المعنية	نعم	وضعت خطة العمل وأطلعت عليها الجهات الوطنية المعنية
عقد اجتماعات أسبوعية مع السلطات الوطنية للسجون لتسهيل إعادة فتح السجون في الشمال	لا	لم تعقد الاجتماعات نظرا لعدم إحراز أي تقدم في العملية السياسية
تنفيذ برامج تدريبية وتوجيهية واستشارية لصالح سلطات السجون في الجنوب	نعم	نظمت دورة تدريبية مدتها ١٥ يوما تغطي طائفة واسعة من القضايا، بما فيها حقوق الإنسان والأمن، وأطلعت عليها السلطات الوطنية. ولم تكتمل البرامج التوجيهية والاستشارية نتيجة للتأخير في تعيين موظفي السجون
عقد اجتماعات منتظمة مع الشركاء الدوليين المحتملين لتشجيع تقديم المساعدة الثنائية من أجل إعادة بناء السجون الرئيسية في الشمال وتلبية الاحتياجات إلى التدريب والتطوير	نعم	عقد اجتماع مع المفوضية الأوروبية بوصفها أهم الجهات المانحة في قطاع العدل تم خلاله التوصل إلى اتفاق بشأن إنشاء مزرعة للسجن لتوفير تغذية مستدامة للسجناء
إسداء المشورة إلى وزارة العدل وإلى السلطات القضائية على المستويين الوطني والمحلي دعما لإعادة فتح نظام المحاكم وتسهيل عمله في المناطق المتضررة من الصراع	نعم	عقدت اجتماعات مع مجلس الوزراء ووزير العدل وكبار الموظفين لمناقشة إنشاء محاكم متنقلة تتناول القضايا الأكثر استعجالا التي تستلزم توقيف أشخاص في الشمال. وعدل نطاق مشروع المحاكم المتنقلة للتركيز على عملية تحديد الهوية وإصدار الوثائق اللازمة لإثبات الجنسية/الهوية في شمال البلاد
إسداء المشورة للنظر في البلد المضيف بشأن تنفيذ الجوانب المتعلقة بسيادة القانون من اتفاق لينا - ماركوسي، أي تحديد هوية المواطنين والإصلاحات في المجالات الدستوري والتشريعي والتنظيمي	نعم	ووضعت إجراءات لتسليم الأشخاص الموقوفين من جانب القوات المحايدة بتهمة ارتكاب جرائم خطيرة في منطقة الثقة إلى السلطات المحلية
	نعم	عقد ٢١ اجتماعا مع السلطات القضائية وأفراد المجتمع المدني
	نعم	جرى تحليل المراسيم الرئاسية بشأن تعيين قضاة محليين

## العنصر ٦: الدعم

الإنجاز المتوقع ٦-١: توفير الدعم اللوجستي والإداري الذي يتسم بالفعالية والكفاءة للعملية

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

اكتمال شغل الوظائف بالنسبة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة بنسبة ٨٣,٤ في المائة، في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، بسبب إجلاء الموظفين المدنيين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ وتأخر عملية التعيين	اكتمال شغل الوظائف بالنسبة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة في آذار/مارس ٢٠٠٥
تم توفير المركبات بنسبة ٩٦ في المائة، ٨٠ في المائة منها مركبات جديدة	توفير المركبات بنسبة ٩٠ في المائة
تم توفير ٨٠ في المائة بسبب التأخر في تأسيس مرافق البعثة وما ترتب على ذلك من تأخر إقامة الهياكل الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	توفير ٩٠ في المائة من خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
نشر وتناوب ٦ ٢٤٠ فردا من الأفراد العسكريين من بينهم ١٢٠ من ضباط الأركان و ٢٠٠ مراقب عسكري	٥ ٧٩٣	متوسط الأفراد العسكريين
نشر وتناوب ٣٥٠ فردا من أفراد الشرطة المدنية	١٦٩	متوسط المراقبين العسكريين
التحقق والرصد الدوري للمعدات المملوكة للوحدات والاكتماء الذاتي فيما يتعلق بـ ٦ ٠٤٠ فردا من أفراد الوحدات	٢١٠	متوسط الشرطة المدنية
تزويد ٦ ٠٤٠ فردا من أفراد الوحدات بمخصص الإعاشة ومياه الشرب في ١٤ موقعا	٥ ٧٣٩	متوسط الأفراد العسكريين
إدارة ١ ٠٠٧ عقود مدنية (تشمل عقود ٣٨٧ من الموظفين الدوليين و ١٨ من الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية و ٣٨٧ موظفا وطنيا من فئة الخدمات العامة، و ٢١٥ من متطوعي الأمم المتحدة)	٧١	متوسط الأفراد العسكريين موقعا
	٥٨٩	المتوسط الكلي
	٢٤٧	متوسط الموظفين الدوليين
	٢٦٥	متوسط الموظفين الوطنيين
	٧٧	متوسط متطوعي الأمم المتحدة
يعزى انخفاض شغل الوظائف إلى تأخر عملية التعيين وإجلاء الموظفين المدنيين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ وتعليق نشر متطوعي الأمم المتحدة لدعم العملية الانتخابية		

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (الععدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
إنشاء وصيانة مقر البعثة في أبيدجان ومكتبين لمقرين قطاعيين (دالوا وبواكيه)	لا	لم يكتمل إنشاء مقر موحد للبعثة بسبب أزمة تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ وعجز الحكومة عن سداد مستحقات المقاول الذي تعاقدت معه لتجديد المبنى. ويتوقع اكتمال المشروع في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ أنشئ مقران قطاعيان في دالوا وبواكيه
إنشاء وصيانة قواعد الإمداد والتموين في أبيدجان وياموسوكرو ودالوا وبواكيه	نعم	
إنشاء وصيانة جميع المباني المكتبية للبعثة في أبيدجان وفي قطاعين وفي مواقع أفرقة المراقبين العسكريين وأفرقة الشرطة المدنية	نعم	أنشئ ١٣ مبنى مكتبيا في أبيدجان، و ٣٦ في قطاع الغرب و ٣٤ في قطاع الشرق
إنشاء وصيانة حيز مكتبي للموظفين المدنيين، و ١٢٠ ضابط ركن و ٢٠٠ مراقب عسكري و ٣٥٠ فردا من أفراد الشرطة المدنية	نعم	أنشئ حيز يتسع لـ ٥٩٠ موظفا مدنيا و ١٢٠ من ضباط الأركان و ١٦٩ مراقبا عسكريا و ٢١٠ من أفراد الشرطة المدنية
إنشاء وصيانة أماكن لإقامة لـ ١٢٠ من ضباط الأركان في أبيدجان و ٦٠ ضابط ركن في كل من دالوا وبواكيه وصيانة تلك الأماكن	نعم	
إنشاء وصيانة مدرستين لتدريب الشرطة المدنية في أبيدجان وبواكيه	لا	يعزى ذلك إلى تأخر تحديد مواقع قيام المدرستين وتأخر نشر أفراد الشرطة
تشغيل وصيانة ٢١٩ مولدا كهربائيا	١٠٧	يعزى ذلك إلى تأخر إنشاء مرافق البعثة
إعداد خرائط لمتطلبات البعثة باستخدام نظام المعلومات الجغرافية	٢٨	أصبح نظام المعلومات الجغرافية جاهزا للعمل في حزيران/يونيه ٢٠٠٥
توفير وقود الطهو لـ ٦٠٤٠ فردا من أفراد القوة	٥ ٧٣٩	متوسط الأفراد العسكريين الذين تم نشرهم
صيانة وتشغيل ٩٥٧ مركبة مملوكة للأمم المتحدة	٤٧٥	الأجهزة ذات التردد العالي جدا
مزودة بأجهزة لاسلكي عالية التردد وأجهزة ذات تردد عال جدا وبسجلات المركبات في	٤٦٠	الأجهزة ذات التردد العالي
٧٥ موقعا	٧٥	موقعا
توفير الوقود ومواد التشحيم لـ ٨٢٦ مركبة مملوكة للوحدات	٩٦٧	لم تزود المركبات بسجلات بسبب تأخر تعيين الفني المختص مركبة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (الععدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
توفير خدمات النقل بالحافلات يوميا في أبيدجان للموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين والأفراد العسكريين في مقر القوة	نعم	تم توفير النقل لـ ٥٨٠ ٨٧ شخصا
إدارة شؤون طائرتين ثابتتي الجناح و ١٢ مروحية في ٩ مواقع في جميع أنحاء كوت ديفوار، بما في ذلك ثمانى مروحيات عسكرية في ٥ مواقع على مدى ١٢٠١٥ ساعة	٢	طائرتان ثابتتا الجناح
	٨	مروحيات مدنية (لم تنشر مروحيات عسكرية)
	٤ ٥١٤	ساعة طيران. يعزى انخفاض عدد الساعات إلى تأخر نشر وحدة الطيران العسكرية
	٩	مواقع
توفير الوقود ومواد التشحيم لأسطول يتكون من ١٤ طائرة في ٩ مواقع	١٠	طائرات
	٩	مواقع
تسيير رحلات جوية للمسافرين وإعادة التموين، تبعا لجدول منتظم حسب الاقتضاء، وتسيير رحلات للإجلاء الطبي.	نعم	وضع مخطط أسبوعي للرحلات الجوية ونفذت ٧٣ عملية إجلاء طبي
تركيب ٣٢ نطاقا للفتحات الطرفية الصغيرة للغاية	٢٤	نطاقا للفتحات الطرفية الصغيرة للغاية
للاغاية في ٣٠ موقعا وصيانتها وتشغيلها	٢٥	موقعا
تركيب ٣٤ بدالة هواتف لخدمة ٦٧٧ ١ موظفا و ٢٠٠ مستخدم من أفراد الوحدات العسكرية (بدالة واحدة لكل موقع كتبية وفي مواقع السرايا المعزولة) وصيانتها وتشغيلها	٣٠	عدد بدالات الهاتف التي ركب
	٩٧٤	متوسط عدد المستخدمين من المراقبين العسكريين والموظفين المدنيين
	٢٣	عدد الوحدات العسكرية المستخدمة
تركيب ٦٤ من أجهزة إعادة الإرسال وصيانتها وتشغيلها	٣٧	ما زال تركيب الأجهزة الثلاثين المتبقية ينتظر إقامة أبراج الاتصالات
تركيب ١٥ وصلة تعمل بالموجات الدقيقة في أبيدجان وبواكيه ودالوا وصيانتها وتشغيلها	١٥	
تركيب وصيانة وتشغيل ١٤ محطة للإرسال الإذاعي تعمل بالتضمين الترددي، بما في ذلك الإرسال عبر السواتل، بما يسمح بالبحث المتزامن في جميع أنحاء البلاد	٧	يظل تركيب ما تبقى من أجهزة الإرسال التي تعمل بالتضمين الترددي رهنا بأن تخصص لها الحكومة مدى تردد معين

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
قيام الأمم المتحدة بتوفير الدعم حتى مستوى السرية للوحدات التي لديها عقود لا تشمل الخدمات في مجال الاتصالات في القطاع الشرقي	نعم	يجري توفير الدعم لوحدات طائرات الإيواكس
تركيب ٧٠ مقسم ريفي لتوفير الهواتف للمراقبين العسكريين ومراكز الشرطة المدنية	١٠	يعزى انخفاض عدد المقسمات الريفية إلى الجمع بين الشرطة المدنية والمراقبين العسكريين في مكان واحد مع الوحدات العسكرية
تركيب أكثر من ٢ ٢٠٠ جهاز لاسلكي متنقل (عالي التردد وذي تردد عال جدا) في أسطول المركبات التابع للبعثة وصيانة تلك الأجهزة	٤٧٥	جهاز لاسلكي ذا تردد عال جدا
تركيب وصيانة ٤٠٠ جهاز لاسلكي ذي تردد عال جدا في المحطات القاعدية في جميع الأماكن التي يوجد بها موظفو عملية الأمم المتحدة داخل البلد	٤٦٠	جهازا عالي التردد
صيانة وبرمجة ٢ ٢٧٠ جهاز لاسلكي يدوي	٦٧	جهازا ذا تردد عال جدا في المحطات القاعدية
تركيب وصيانة ١٣٠ جهاز هاتف ساتلي، بما في ذلك إتاحة إمكانية الحصول على البيانات	٦٧	جهازا ذا تردد عال في المحطات القاعدية
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	١ ٨٤٣	يعزى الانخفاض إلى تأخر نشر الموظفين المدنيين وأفراد الشرطة
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٩	هواتف إنمارسات
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٤٩	جهاز هاتف من طرز ثريا. يظل تركيب ما تبقى من الهواتف الساتلية رهنا بنشر باقي الأفراد، لا سيما الفنيون منهم وتنسيبهم للمواقع غير المغطاة بالنظام العالمي لتحديد المواقع بواسطة السواتل
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	١ ٠٧٠	حاسوبا
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٣٥	حاسوبا خادما
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٣٥٢	حاسوبا حجريا
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٦٢٦	آلة طباعة
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	١١	آلة مسح
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٤٦	آلة مسح رقمية
تركيب ١ ٤٦٤ حاسوب مكتيبا و ٦٥ حاسوبا خادما و ٥٤٥ حاسوبا حجريا و ١ ٣٧٤ آلة طباعة و ٣٨ آلة مسح عالية السرعة و ٧٠ جهاز إرسال رقمي في ٧٥ موقعا يستخدمه ١ ٦٧٨ شخصا، وتوفير الدعم في هذا الصدد	٣٦	موقعا
يعزى الانخفاض إلى تأخر عملية التعيين وإجلاء الموظفين المدنيين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤		

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد، أو نعم/لا)	ملاحظات
تركيب وحدات الشبكة المحلية والشبكة الواسعة للخدمة لخدمة ١ ١٢٨ مستخدما و ٢٠٠ مراقب عسكري و ٣٥٠ مستخدما من أفراد الشرطة المدنية والوحدات العسكرية (وصلات شبكية لكل كتيبة وللإسرايا المعزولة)، بما في ذلك نظم إدارة قواعد البيانات وتطبيقات مكتبة موحدة في ٧٥ موقعا، وصيانة تلك الأجهزة وتوفير الدعم فيما يتصل بها	٥٨٩	متوسط الموظفين المدنيين
	١٦٩	متوسط المراقبين العسكريين
	٢١٠	متوسط الشرطة المدنية
	١٤٠	متوسط الأفراد العسكريين (وصلات شبكية لكل كتيبة وللإسرايا المعزولة)، بما في ذلك نظم إدارة قواعد البيانات وتطبيقات مكتبة موحدة
	٤٧	موقعا
إنشاء وتشغيل وصيانة ثلاث عيادات من عيادات الأمم المتحدة من المستوى الأول في أبيدجان ودالوا وبواكيه	١	يعزى الانخفاض إلى تأخر الانتشار في بعض المواقع
إنشاء وصيانة وتشغيل ١٦ عيادة من المستوى ١ في مواقع انتشار الوحدات	١٦	عيادة من المستوى الأول في أبيدجان. وأرجئ إنشاء هذه العيادات في دالوا وبواكيه بسبب أزمة تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ وتأخر نشر الأفراد (جرى في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥) خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وفرت الدعم للأفراد الذين تم نشرهم في اثنين من مقرات القطاعات مرافق من المستوى الثاني مملوكة للوحدات، وذلك في مجال للرعاية الطبية العاجلة
إنشاء مستشفيات من المستوى ٢ وصيانتها وتشغيلها	نعم	١٦ مرفقا طبيا من المستوى الأول (٣ في أبيدجان و ٤ في قطاع الشرق و ٩ في قطاع الغرب) في بواكيه ودالوا
إتاحة تسهيلات لجميع الموظفين توفر لهم إمكانية تلقي الاستشارات وإجراء الفحوصات المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية بشكل طوعي وفي سرية تامة	نعم	في المراكز الطبية التابعة للأمم المتحدة في أبيدجان ومستشفيات المستوى الثاني في القطاعات

تنفيذ برنامج لتوعية جميع الموظفين فيما  
يتصل بفيروس نقص المناعة البشرية، بما في  
ذلك تبادل المعارف بين الأقران

## ثالثاً - أداء الموارد

### ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. سنة الميزانية تمتد من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥).

الفرق				
الفئة	الاعتماد (١)	النفقات (٢)	المبلغ (٣) - (١) = (٢)	النسبة المئوية (٤) = (٣) + (١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
المراقبون العسكريون	٨ ٩٠٩,٤	٨ ٦٢٩,٦	٢٧٩,٨	٣,١
الوحدات العسكرية	١٣٩ ٥٤٨,٣	١٣٤ ٥٧٥,٥	٤ ٩٧٢,٨	٣,٦
الشرطة المدنية	١٢ ٨٠١,١	٩ ٥٦٨,١	٣ ٢٣٣,٠	٢٥,٣
وحدات الشرطة المشكلة	-	-	-	-
المجموع الفرعي	١٦١ ٢٥٨,٨	١٥٢ ٧٧٣,٢	٨ ٤٥٨,٦	٥,٣
الموظفون المدنيون				
الموظفون الدوليون	٣٧ ٦٢١,٠	٣٧ ١٥٨,٦	٤٦٢,٤	١,٢
الموظفون الوطنيون	٧ ٦٣٠,١	٥ ٠٢٦,٣	٢ ٦٠٣,٨	٣٤,١
متطوعو الأمم المتحدة	٥ ٤٦٦,٤	٣ ٦٠٥,٨	١ ٨٦٠,٦	٣٤,٠
المجموع الفرعي	٥٠ ٧١٧,٥	٤٥ ٧٩٠,٧	٤ ٩٢٦,٨	٩,٧
التكاليف التشغيلية				
المساعدة المؤقتة العامة	-	-	-	-
الأفراد المقدمون من الحكومات	٣٦٢,٦	٥٣,٥	٣٠٩,١	٨٥,٢
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-	-
الاستشاريون	٢٢٤,٠	٩٩,٤	١٢٤,٦	٥٥,٦
السفر في مهام رسمية	١ ٧٢٠,٢	١ ٨٣٢,٤	(١١٢,٢)	(٦,٥)
المرافق والهياكل الأساسية	٥٤ ٣٥٤,٣	٤٦ ٧٠٠,٢	٧ ٦٥٤,١	١٤,١
النقل البري	٢٧ ٧٨٢,٦	٢٢ ٤٤٢,٨	٥ ٣٣٩,٨	١٩,٢

الفئة	الفرق		
	الاعتماد	النفقات	المبلغ
	(١)	(٢)	(٣) - (١) = (٤)
النقل الجوي	٣٠ ٦٨٣,٧	٢٢ ٥٩٩,٤	٨ ٠٨٤,٣
النقل البحري	-	-	-
الاتصالات	٢٦ ٤٦٤,٦	٢٤ ٣٨٥,٨	٢ ٠٧٨,٨
تكنولوجيا المعلومات	٧ ٣٧٨,٢	٦ ٨٧٢,٨	٥٠٥,٤
الخدمات الطبية	٣ ٨٨٥,٧	٣ ٢٧٧,٦	٦٠٨,١
المعدات الخاصة	٢ ٧٥٠,٩	٢ ٣٦٨,٣	٣٨٢,٦
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	١٠ ٠٨٩,٧	٦ ٩١٨,١	٣ ١٧١,٦
المشاريع السريعة الأثر	٨٠٠,٠	٧٧٦,٣	٢٣,٧
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٦٦ ٤٩٦,٥</b>	<b>١٣٨ ٣٢٦,٦</b>	<b>٢٨ ١٦٩,٩</b>
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>٣٧٨ ٤٧٢,٨</b>	<b>٣٣٦ ٨٩٠,٥</b>	<b>٤١ ٥٨٢,٣</b>
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٦ ٣٤٣,٢	٤ ٩٠٦,٣	١ ٤٣٦,٩
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>٣٧٢ ١٢٩,٦</b>	<b>٣٣١ ٩٨٤,٢</b>	<b>٤٠ ١٤٥,٤</b>
التبرعات العينية (مدرجة في الميزانية)	-	-	-
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>٣٧٨ ٤٧٢,٨</b>	<b>٣٣٦ ٨٩٠,٥</b>	<b>٤١ ٥٨٢,٣</b>

## باء - إيرادات وتسويات أخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ
إيرادات الفوائد	١ ٧٥٧,٢
إيرادات أخرى/متنوعة	١٨٣,٤
التبرعات النقدية	-
تسويات الفترة السابقة	-
الوفورات من التزامات الفترة السابقة أو من إلغائها	١٣ ٨٦٢,٤
<b>المجموع</b>	<b>١٥ ٨٠٣,٠</b>



**جيم - النفقات على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي**  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات	الفئة
	<b>المعدات الرئيسية</b>
٢١ ٨٣٩,٣	الوحدات العسكرية
٢١ ٨٣٩,٣	المجموع الفرعي
	<b>الاكتفاء الذاتي</b>
	<b>المرافق والهياكل الأساسية</b>
١ ٧٣٧,٢	خدمات المطاعم (مرافق المطابخ)
١ ٤٦٠,٦	المعدات المكتبية
١ ٧٠٥,١	المعدات الكهربائية
٩٧٦,٥	الأعمال الهندسية الصغيرة
١ ٣٨١,٦	الغسل والتنظيف
١ ٣٥٥,٢	الخباز
١ ١٧٢,٠	اماكن الإقامة
٢ ٨٨٩,٢	مخازن عامة متنوعة
٦٩,٠	مخازن الدفاع الميداني
	<b>الاتصالات</b>
٤ ٧٤٣,٠	الاتصالات
	<b>الخدمات الطبية</b>
٢ ٧٠٦,٠	الخدمات الطبية
	<b>المعدات الخاصة</b>
٤٦٦,٣	التخلص من الذخائر المتفجرة
١ ٧٦٧,١	المراقبة
٢٢ ٤٢٨,٨	المجموع الفرعي
٤٤ ٢٦٨,١	المجموع

النفقات			الفئة
تاريخ آخر استعراض	تاريخ السريان	النسبة	العوامل المتعلقة بالبعثة
ألف - مطبقة على منطقة البعثة			
- ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٤		١,٨	عامل الظروف البيئية القاسية
- ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٤		١,٩	عامل الظروف التشغيلية المكثفة
- ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٤		١,٥	عامل الأعمال العدائية/التخلي القسري
			باء - العوامل المطبقة على بلد المواطن
٣,٧٥-٠,٢٥			عامل النقل الإضافي

## دال - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة الفعلية	الفئة
١ ٧٦٧,١	اتفاق مركز القوات <sup>(١)</sup>
-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
<b>١ ٧٦٧,١</b>	<b>المجموع</b>

(أ) يشمل الأرض والمباني.

## رابعاً - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

الفرق	المراقبون العسكريون
٢٧٩,٨ دولاراً	٣,١ ٪

٧ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ قدره ٢٧٩ ٨٠٠ دولار الوارد تحت هذا البند إلى التأخير في نشر المراقبين العسكريين (رغم أن الاعتمادات المدرجة في الميزانية تعكس عامل تأخير في نشر القوات بنسبة ١٠ في المائة، فإن متوسط معدل الشغور الفعلي للفترة المشمولة بالتقرير يبلغ ١٢,٤ في المائة).

(١) يعبر عن الفرق في قيمة الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة.

## الفرق

٩٧٢,٨ ٤ دولارا ٣,٦٪

## الوحدات العسكرية

٨ - يعزى الفرق البالغ قدره ٨٠٠ ٩٧٢ ٤ دولار تحت هذا البند بصورة رئيسية إلى انخفاض الاحتياجات الفعلية لنقل معدات الوحدة الهندسية، علاوة على عدم نشر ثماني طائرات عسكرية، وانخفاض تكاليف السفر للأفراد المشكلين نتيجة لتناوب القوات من بلدان غرب أفريقيا بصورة مشتركة مع بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا وإلى انخفاض التكلفة الفعلية لخصص الإعاشة. ويقابل الوفورات جزئيا احتياجات إضافية لسداد تكاليف القوات للبلدان المساهمة بقوات نظرا إلى نشر الوحدات بشكل أسرع (رغم أن الاعتمادات المدرجة في الميزانية تعكس عامل تأخير في نشر القوات نسبته ٥ في المائة، فإن متوسط معدل الشغور الفعلي في الفترة المشمولة بالتقرير بلغ ٢,٧ في المائة)؛ كما تعزى الاحتياجات الإضافية مع ثمن الطعام والجزء المتعلق بالمصروفات الثرية من بدل الإقامة المخصص للبعثة لضباط أركان القوة في المقر طوال الفترة المشمولة بالتقرير، بدلا من فترة الأربعة شهور التي كانت مقررة، نظرا لتعذر إنشاء مرافق المطابخ لضباط الأركان لعدم وجود أماكن مناسبة؛ وإلى دفع ثمن الجزء المتعلق بالطعام من بدل الإقامة المخصص للبعثة على نحو غير مقرر لأفراد وحدات الدرك ابتداء من آذار/مارس ٢٠٠٥.

## الفرق

٣ ٢٣٣,٠ ٣ دولارا ٢٥,٣٪

## الشرطة المدنية

٩ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ ٣ ٢٣٣ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند إلى التأخير في نشر أفراد الشرطة المدنية (رغم أن الاعتمادات المدرجة في الميزانية تعكس عامل تأخير في نشر الشرطة المدنية نسبته ١٠ في المائة، فإن متوسط معدل الشغور الفعلي بلغ ٣٣,١ في المائة في الفترة المشمولة بالتقرير).

## الفرق

٤٦٢,٤ ٤ دولارا ١,٢٪

## الموظفون الدوليون

١٠ - يعزى الفرق البالغ ٤٠٠ ٤٦٢ ٤ دولار تحت هذا البند أساسا إلى التأخير في تعيين موظفين دوليين، فأسفر ذلك عن معدل شغور فعلي متوسطه ٢٤ في المائة مقارنة بعامل تأخير في التعيين نسبته ٢٠ في المائة مطبق على الاعتمادات المدرجة في الميزانية، تقابلها جزئيا

احتياجات إضافية تحت بند التكاليف العامة للموظفين نظرا إلى دفع بدلات الإخلاء للموظفين المنقولين خلال أزمة تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، وارتفاع التكاليف الفعلية لسفر الموظفين إلى مكان البعثة وإقرار بدل مراكز العمل الخطرة على نطاق البعثة ابتداء من كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ ولغاية أيار/مايو ٢٠٠٥.

## الفرق

الموظفون الوطنيون ٢ ٦٠٣,٨ دولارا ٣٤,١٪

١١ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ ٢ ٦٠٣ ٨٠٠ دولار تحت هذا البند أساسا إلى التأخير في تعيين موظفين وطنيين، فأسفر ذلك عن معدل شغور فعلي متوسطه ١٩,٨ في المائة مقارنة بعامل تأخير في التعيين نسبته ١٥ في المائة مطبق على أساس الاعتمادات المدرجة في الميزانية، كما يعزى إلى انخفاض الرتب الفعلية لتعيين الموظفين الوطنيين (رغم أن الاعتمادات تستند إلى جدول مرتبات الموظفين الوطنيين للرتبة ع - ٥، فإن ٨٦ في المائة من الموظفين الوطنيين كانوا معينين في الرتبة ع - ٤ وبرتب أقل) يقابله جزئيا إقرار بدل مراكز العمل الخطرة على مستوى البعثة كلها ابتداء من كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ ولغاية أيار/مايو ٢٠٠٥.

## الفرق

متطوعو الأمم المتحدة ١ ٨٦٠,٦ دولارا ٣٤,٠٪

١٢ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ ١ ٨٦٠ ٦٠٠ دولار تحت هذا البند إلى تعليق نشر متطوعي الأمم المتحدة لدعم الانتخابات التي كان من المقرر أن تجري أصلا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ ثم ألغيت نظرا لعدم إحراز تقدم في العملية السياسية، فأسفر ذلك عن معدل شغور فعلي متوسطه ٤٣ في المائة مقارنة بعامل تأخير في النشر نسبته ٢٠ في المائة مطبقا على الاعتمادات المدرجة في الميزانية.

## الفرق

الموظفون المقدمون من الحكومات ٣٠٩,١ دولارا ٨٥,٢٪

١٣ - يعزى الفرق البالغ ٣٠٩ ١٠٠ دولار تحت هذا البند إلى نشر أربعة من موظفي السجون الإصلاحية المعارين من الحكومات في أيار/مايو ٢٠٠٥ بسبب مواجهة صعوبات

في تحديد الحكومات المساهمة، في حين خصصت الاعتمادات على أساس نشر ثنائي موظفين خلال كامل الفترة المشمولة بالتقرير.

الفرق

الاستشارين ١٢٤,٦ دولارا ٥٥,٦٪

١٤ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ ٦٠٠ ١٢٤ دولار تحت هذا البند إلى تعليق الخدمات الاستشارية المقدمة إلى مؤسسات العدالة الوطنية وإلغاء حلقات العمل المعنية بتقنيات الصحافة الأساسية نظرا للحالة السياسية غير المستقرة في البلد، ولا سيما بعد أزمة تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، فضلا عن انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالخدمات الاستشارية اللازمة للقيام ببرامج تدريبية. وتتصل النفقات خلال هذه الفترة بالتعاقد مع استشاريين فيما يتعلق بإنشاء آليات لرصد وسائل الإعلام التي تحض على الكراهية ولتنظيم دورة على المناولة الأرضية للطائرات.

الفرق

السفر في مهام رسمية (١٢٢,٢) دولارا (٦,٥)٪

١٥ - تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٢٠٠ ١١٢ دولار تحت هذا البند أساسا إلى الزيادة الكبيرة في تغطية احتياجات السفر للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، علاوة على الموظفين المدنيين، فيما بين القطاعات الإقليمية ومقر البعثة، يقابل ذلك جزئيا انخفاض احتياجات السفر المتعلق بالتدريب بسبب التأخير في نشر موظفي البعثة.

الفرق

المرافق والهياكل الأساسية ٦٥٤,١ دولارا ١٤,١٪

١٦ - يعزى الفرق البالغة قيمته ١٠٠ ٦٥٤ دولار تحت هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات لمعدات التبريد إذ قام المقاول المسؤول عن حصص الإعاشة بتوفير حاويات التبريد؛ كما يعزى إلى تأخر الانتهاء من وضع العقد الإطاري لمعدات تخزين وتوزيع الوقود؛ وإلى حيازة عدد أقل من المواد المتعلقة بمعدات الأمن والسلامة (ماسحات الأمتعة بواسطة الأشعة السينية، وأنظمة الدوائر التلفزيونية المغلقة ومعدات الاتصالات الأمنية)، بسبب التأخر في إنشاء المقر المتكامل للعملية؛ واستئجار عدد أقل من الأماكن بسبب التأخر في إنشاء مرافق إثر الأزمة التي حدثت في شهر تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤؛ وإلى الانخفاض الملحوظ

في النفقات على المرافق بسبب التأخر في الانتهاء من إعداد مذكرة التفاهم بين حكومة كوت ديفوار والعمالية، الأمر الذي حال دون ربط مرافق البعثة بالشبكة الكهربائية الوطنية.

١٧ - وقابل هذه الوفورات جزئياً احتياجات إضافية لإجراءات مشتريات المرافق السابقة الصنع التي فُرج منها في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير بسبب وجود متسع كبير من الوقت للقيام بالمشتريات، إثر زيادة قوام الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة للعملية الذي أذن به مجلس الأمن في قراره ١٦٠٩ (٢٠٠٥)؛ وزيادة النفقات لإدخال تغييرات وتجهيزات على المرافق التي وفرتها الحكومة المضيفة، والتي كان معظمها في حالة سيئة؛ واقتناء مولدات ولوحات كهربائية ومفاتيح تحويل إضافية، وعدد أكبر من خزانات المياه مما كان مقرراً في الميزانية، حتى يتسنى تعزيز قدرات العملية لتخزين المياه في مواقع مختلفة في شمال البلاد.

#### الفرق

٣٣٩,٨ ٥ دولاراً ١٩,٢ ٪

#### النقل البري

١٨ - يعزى الرصيد غير المستخدم تحت هذا البند، وقدره ٨٠٠ ٣٣٩ ٥ دولار، بشكل رئيسي إلى اقتناء عدد أقل من الشاحنات، إذ تم تزويد الوحدات التي تعاني نقصاً في وسائل نقل الشاحنات من خلال ترتيبات مع حكومات أخرى، وشراء عدد أقل من معدات دعم مهام الطائرات بسبب تأخر نشر الأصول الجوية.

١٩ - وتقابل هذه الوفورات جزئياً الاحتياجات الإضافية المتعلقة بإصلاح وصيانة المركبات، ليتسنى توافر أقصى عدد ممكن من المركبات، وبشراء قطع غيار لدعم الصيانة الداخلية للمركبات في الورش من المستوى الثالث التي أنشأتها العملية في أبيدجان، والمقرين القطاعيين الإقليميين، وارتفاع قيمة الأقساط المحلية للتأمين ضد المسؤولية.

#### الفرق

٨٠٨٤,٣ ٨ دولاراً ٢٦,٣ ٪

#### النقل الجوي

٢٠ - يعزى الفرق البالغة قيمته ٣٠٠ ٤٨ ٨ دولار تحت هذا البند بشكل رئيسي إلى استخدام عدد ساعات طيران أقل مما هو مدرج في الميزانية، من جانب أسطول الطائرات المروحية التابعة للعملية (٣٠٥٣ ساعة) مقارنة بعدد الساعات المدرجة في الميزانية وهو (٨٠٦٠ ساعة)، ويعود ذلك إلى عدم نشر الوحدة الجوية العسكرية المتكونة من ثماني مروحيات، مما ساهم أيضاً في انخفاض نسبة استهلاك وقود الطيران خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ويقابل هذه الوفورات جزئياً ارتفاع التكاليف المضمونة للطائرات الثابتة الجناحين عما هو مدرج في الميزانية، واقتناء دلائل عمليات جوية إضافية ومجموعات التحقيق في الحوادث، بما في ذلك آلات التصوير الرقمية، ولوازم أخرى.

## الفرق

## الاتصالات

٢٠٧٨,٨ دولار ٧,٩ %

٢١ - يعزى الرصيد غير المنفق تحت هذا البند، وقدره ٢٠٧٨ ٨٠٠ دولار، بشكل رئيسي إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالاتصالات التجارية بسبب تأخر نشر الموظفين المدنيين، ومصاريف أجهزة الإرسال والمحاويرة وإلغاء مشروع إنشاء نظام دعم عن طريق الإنترنت في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، بالإضافة إلى انخفاض تكاليف الصيانة للمعدات الجديدة ووقوع فترات تأخير في الانتهاء من وضع عقد دعم الاتصالات للعملية.

## الفرق

## تكنولوجيا المعلومات

٥٠٥,٤ دولار ٦,٨ %

٢٢ - يعزى الفرق تحت هذا البند وقدره ٥٠٥ ٤٠٠ دولار بشكل رئيسي إلى وقوع فترات تأخير في الانتهاء من وضع عقد دعم تكنولوجيا المعلومات، وانخفاض الاحتياجات للترخيصات والرسوم وتأجير البرمجيات بسبب التأخر في نشر الأفراد المدنيين، وما أفضى إليه ذلك من انخفاض عدد مستعملي تكنولوجيا المعلومات أثناء الفترة؛ بالإضافة إلى انخفاض مقتنيات قطع الغيار اللازمة لصيانة المعدات الجديدة. وتقابل الوفورات جزئياً نفقات إضافية تتعلق بزيادة المعدات، التي لم يفرغ من إجراءات المشتريات المتعلقة بها في الفترة السابقة بسبب وجود متسع كبير من الوقت لإتمام المشتريات.

## الفرق

## الخدمات الطبية

٦٠٨,١ دولار ١٥,٦ %

٢٣ - يعزى الرصيد غير المستخدم تحت هذا البند وقدره ٦٠٨ ١٠٠ دولار بصفة رئيسية إلى اقتناء المعدات واللوازم الطبية بشكل محدود بسبب تأخر نشر الأفراد المدنيين التابعين للعملية في القطاعات، وما نجم عن ذلك من تأخير في إنشاء المرافق الطبية من المستوى الأول في مقرين قطاعيين إقليميين.

## الفرق

## المعدات الخاصة

٣٨٢,٦ دولار ١٣,٩ %

٢٤ - يعزى الرصيد غير المنفق تحت هذا البند، وقدره ٦٠٠ ٣٨٢ دولار، إلى اقتناء عدد أقل من المناظير المقربة، وأجهزة الرؤية الليلية المحمولة، وأجهزة تحديد المسافات بالليزر، مما كان مقررا في الميزانية.

#### الفرق

اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	٣ ١٧١,٦ دولارا	٣١,٤ %
----------------------------------	----------------	--------

٢٥ - يعزى الفرق وقدره ٦٠٠ ٣ ١٧١ دولار، تحت هذا البند، إلى انخفاض الاحتياجات لاقتناء وحدات رفوف وحاويات بحرية وأجهزة إطفاء الحرائق، بسبب التأخر في إنشاء مرافق البعثة نظرا للأزمة التي حدثت في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، وانخفاض التكاليف الفعلية للتجهيزات العسكرية المنقولة من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، وانخفاض التكلفة الفعلية للنقل الجوي للمعدات المملوكة للأمم المتحدة من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، وعدم استخدام الاعتمادات المخصصة لخدمات التموين إذ تم دفع بدل الجزء المتعلق بالطعام والمصاريف العرضية من بدل الإقامة المخصص للبعثة إلى ضباط الأركان وأفراد الدرك، بالإضافة إلى ما طرأ من تأخيرات في وضع عقود للعمال المهرة وغير المهرة. وقابل هذه الوفورات جزئيا ما سجلته حسابات العملية من خسائر تتعلق بأسعار صرف العملة.

### خامسا - الإجراءات الواجب اتخاذها من جانب الجمعية العامة

٢٢ - يتمثل الإجراءات اللذان ينبغي للجمعية العامة اتخاذها بصدد تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار فيما يلي:

(أ) اتخاذ قرار بأن تتنازل الدول الأعضاء عن حصة كل منها في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ البالغة ١٥ ٨٠٣ ٠٠٠ دولار، وعن حصة كل منها في مبلغ قدره ١٠ ٠٤١ ٧٠٠ دولار من أصل الرصيد غير المربوط البالغ ٤١ ٥٨٢ ٣٠٠ دولار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، لتغطية الالتزامات الحالية والمقبلة للأمم المتحدة المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الجزء المتبقي من الرصيد غير المربوط البالغ ٣١ ٥٤٠ ٦٠٠ دولار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥.